

Z rokovania
mestského
zastupiteľstva

Str. 2

Erby už
majú aj
mestské
časti

Str. 3

Nech sa
hrôza
koncentrákov
nikdy nezopakuje

Str. 6

ŠK Tvrdošín
zhodnotil
futbalovú
jeseň

Str. 8



TVRDOŠÍN

NOVINY OBČANOV OKRESNÉHO MESTA TVRDOŠÍN

FEBRUÁR 2020

ročník XXXVI

číslo 1



Svätý Michal archanjel,
bráň nás v boji, proti zlosti
a úkladom diablovým,
buď nám ochranou.
Pokorne prosíme:
Nech ho zavrátí Boh.
A ty, knieža vojska
nebeského, mocou božskou
zažeň do pekla Satanáša
a iných zlých duchov,
ktorí sa na skazu duší
po našom meste potulujú.

Vol'by do Národnej rady SR

sa budú konať 29. februára 2020

Volit' budeme od 7⁰⁰ do 22⁰⁰

S prianím šťastného a úspešného roka

Vážení a milí spoluobčania,

vydanie prvého tohtoročného čísla mestských novín je pre mňa príležitosťou, aby som vám na začiatku roka 2020 zaželel dobré zdravie, šťastie a spokojnosť, radosť a úspechy v pracovnom a osobnom živote, ale aj veľa síl a odvahy prekonávať všetky životné prekážky.

Pozdravujem všetky rodiny nášho mesta a želim vám veľa lásky a rodinnej pohody po celý nastávajúci rok, ktorý nech bude šťastný a pokojný pre celé naše mesto. Ten býva už tradične spojený s novoročnými vinšami a vzájomné stretnutia

zase so želaniami všetkého najlepšieho a novými predstavami.

Na začiatku nového roka hodnotíme aj uplynulý rok a zamýšľame sa, čo nám prinieslo nové dni, týždne a mesiace roka, do ktorého sme vstúpili.

Chcem sa vám poďakovať za dôveru, ktorú mi prejavujete už od roku 1985. Veľmi si to vážim a ďakujem. Teším sa, že aj v tomto roku môžeme pokračovať v práci pre naše mesto, ktorému sa už dlhé roky darí aj naplniť predsavzatia a priania, ktoré spoločne vyslovujeme na začiatku nového roka.

Takmer všetky sa nám naplnili aj z minulého roka, keď sme naše mesto opäť zveľadili,

skultúrnil a vytvorili nové podmienky pre budúcnosť. Sme radi, že sa to naplnilo, no sme si vedomí, že nás to zaväzuje k ďalším povinnostiam a zodpovednosti za všetko, čo nám je blízke a čo je súčasťou nášho mesta. Chcem tomu veriť a chcem to vám aj sľúbiť, že urobím všetko pre to, aby život v našom meste bol pokojný a bezpečný.

Do nového roka sme vykročili s nádejami, túžbami, snami a prániami, aby bol úspešný pre celé naše mesto, pre všetkých jeho obyvateľov. Tie ďalšie plány budú závisieť od nás všetkých, od našej vôle, obojstrannosti a pracovnosti. Každý deň prináša svoje starosti, ale

aj radosť, no k naplneniu života nevedie ľahká cesta, treba zvládnuť veľa zápasov, prekonávať problémy v sebe i okolo nás, ale dobrý pocit na konci stojí za to.

Želajme si preto navzájom, aby to bol rok mieru, rok pokojný a šťastný, rok, ktorý priniesie ďalší rozvoj nášho mesta, rok, ktorý nech priniesie úspechy a šťastie každej rodine i každému občanovi nášho mesta.

Nech je váš život naplnený istotou, pokojom a šťastím po všetky dni nového roka. Pre vás všetkých prajem požehnaný a úspešný rok 2020.

Váš primátor

Posila v slove

Trojediný Bože, tebe záleží na tom, aby ľudská rodina tvorila radosť. Tebe záleží na tom, aby blízky blížnemu budoval úsmev. Ďakujeme Ti za tvoju pomoc, Ježišu Kriste, pri budovaní úsmevu v druhom. Ďakujeme Ti, že môžeme počítať s Tebou, keď nám budú druhí rúcať radosť.
Július Chalupa

Na bežkách po najkrajších miestach Slovenska a Česka

Relácia Bežkopotulky je obľúbenou reláciou, ktorú produkuje Slovenská a Česká televízia, aby sprostredkovala krásy prírody a ponúkla zau-

Slovenska a Česka. Postupne navštívili Drevený gotický kostol Všetkých svätých, plaváreň, škôlku v Medvedzí, novú umelú ľadovú plochu a



jímavé miesta na výlety ob-
Televízny štáb relácie Bežkopotulky zavítal aj na mestskú plaváreň, kde práve prebiehal plavecký kurz pre žiakov základných škôl.

natačanie zakončili v Oravi-

čanom obidvoch krajín. Ako nás informoval primátor I. Šaško, televízny štáb RTVS a ČTV zavítal do nášho mesta 14. februára, aby zaznamenal možnosti zimnej turistiky a ďalších aktivít v našom meste a Oraviciach. Televízny štáb bol ubytovaný v hoteli Limba, ktorému sa aj touto formou dostane propagácie v rámci

ciach, kde si zabezkovali na Relaxačnom chodníku spolu so študentami Gymnázia Tvrdošín a nakoniec zavítali do Ski&Thermal Oravice. Celý čas ich sprevádzal primátor I. Šaško. Relácia Bežkopotulky bude na STV 2 odvysielaná v premiére 7. marca. Ďalšie informácie budú uvedené na web-stránke mesta.

Dobrá správa z Úradu vlády SR

Na modernizáciu budovy mestského úradu a kultúrno spoločenskej sály získalo mesto 550 tisíc eur z rozpočtovej kapitoly Úradu vlády SR.

V stredu 19. februára zaslala Vláda Slovenskej republiky, kde prišlo aj na prerokovanie a schválenie rozdelenia finančných prostriedkov pre rekonštrukcie, investície a informatizáciu miest a obcí. Medzi tromi mestami a dvoma obcami Slovenska, ktoré týmto rozhodnutím Vlády SR získali financie, bolo aj Mesto Tvrdošín a budú použité na rekonštrukciu historickej budovy mestského úradu.

Po podpise zmluvy medzi predsedom vlády a primátorom mesta bude môcť byť táto dotácia v sume 550.000 eur čerpaná už od 15. marca tohto roku a bude sa týkať rozsiahlnej rekonštrukcie objektu mestského úradu, od výmeny okien až po novú vonkajšiu fasádu tejto historickej budo-

vy, ale tiež spoločenskej sály, ktorá prejde rozsiahlou rekonštrukciou a modernizáciou, až po jej nové vybavenie.

Touto cestou sa chce primátor mesta poďakovať všetkým členom vlády SR, ktorí hlasovali za túto finančnú výpomoc nášmu mestu aj preto, že sa to stihlo ešte pred parlamentnými voľbami, ktoré sa budú konať 29. februára.

Súčasne s touto dobrou správou pre naše mesto, primátor v tomto čase obdržal aj informáciu, že nám bol schválený projekt, a zároveň finančné prostriedky aj na výstavbu objektu detských jasí, čo určite uvítajú naše mladé mamičky, s ktorými sa spoločne budeme tešiť aj na nové podmienky pre ich ratolesti.

Stretnutie v Košcielisku - ďalší posun k realizácii projektu



Zástupcovia mesta sa začiatkom roka stretli v Košcielisku s projektovými partnermi ohľadom projektu Aktívna turistika – kľúč k rozvoju pohraničia a zástupcami riadiaceho orgánu – Spoločného technického sekretariátu z Krakova.

Po rokovaní primátora Ivana Šaška s wójtom Romanom Krupom uviedla prezentáciu zástupkyňa primátora Vlasta Jančeková, ktorá predstavila prípravu projektu a ďalšie plánované kroky v jeho realizácii. Obidvaja partneri sa zhodli v tom, že procesy verejného obstarávania sú veľmi zdĺhavé a skracujú čas určený v zmluve na realizáciu tak náročných projektov. Inves-

tičná časť zahŕňa vybudovanie cyklotrasy zo Starého Medvedzia do Štefanova, pri ktorej budú osadené tri oddychové cyklozástavky. V Oraviciach cyklotrasa nadviaže na Relaxačný chodník a viesť bude poprie Oravici až k ústiu Tichej doliny. Cyklozástavky, ale najmä objekt infocentra bude ďalším krokom k rozvoju cestovného ruchu v tejto mestskej časti.

Projekt je zameraný hlavne na rozvoj turizmu a cestovného ruchu.

Na vytvorené cyklotrasy na slovenskej a poľskej strane postupne nadviaže vytvorenie kultúrnych trás a doplnkové služby cestovného ruchu. Projekt tiež prispeje k zlepšeniu a k rozšíreniu možnosti voľnočasových aktivít, zdravému životnému štýlu, a predovšetkým k propagácii prírodného pros-



tredia a kultúrneho dedičstva.

Okrem iných doplnkových funkcií po trase, ako výstavbou altánkov pre oddych, či mapovým označením, budú po celej trase doplnené QR kódy, moderné mobilné aplikácie, ktoré umožnia hlavne turistom získavať informácie o ďalších možných cyklotrasách,

ako aj získavať informácie o objektoch prírodného a kultúrneho dedičstva, ktoré sa v blízkosti trás budú nachádzať. V určitých častiach trasy Medvedzie – Štefanov budú vybudované výhybne, ktoré umožnia bezpečnú dopravu aj pre motorové vozidlá ku záhradkovej oblasti.

Novú ľadovú plochu sme prijali s nadšením

Ďalší športový stánok rozšíri možnosti športovania v našom meste, v zime na hokej, korčuľovanie a v ostatných mesiacoch sa budú môcť hrať aj iné športy.



Na základe úspešného projektu Slovenský zväz ľadového hokeja (SZEH) na svojom zasadnutí 25. novembra rozhodol, že v Tvrdošíne sa postaví nová ľadová plocha. Na stretnutí vedenia mesta so zástupcami SZEH, prisľúbil Miroslav Šatan sprístupnenie ľadovej plochy už začiatkom januára, avšak celý proces prípravy a výroby komponentov od českej dodávateľskej firmy sa predlžil, a tak prvé práce na jej výstavbe začali od 7. februára. Po dovoze ma-

teriálu sa hneď začali práce na osadení a montáži ľadovej plochy, kontajnera a zapojená bola výkonná 3-tonová chladiaca jednotka. Naše mesto je prvým z dvadsiatich miest na Slovensku, kde je multifunkčná ľadová plocha už postavená.

Mesto chystá projekt na prestrešenie tejto novej ľadovej plochy, aby sa na nej mohli hrať aj iné športy za každého počasia. Bude to skvelé zážitky pre mládež, pre nové talenty, ktorým mesto vytvorilo optimálne podmienky, ale aj pre ostatnú verejnosť.



Z rokovania mestského zastupiteľstva

Na zasadnutí mestského zastupiteľstva sa poslanci zišli 19. februára. Úvodná informácia primátora všetkých potešila. Z Úradu vlády SR získalo mesto 550 tisíc eur na rekonštrukciu mestského úradu a spoločenskej sály v Tvrdošine. Potleskom bolo odmenené vedenie mesta, pretože táto investícia je veľmi potrebná. Strecha preteká a malé opravy sú len dočasné. Z ďalších najviac viditeľných závad spomenul primátor

podlahu v spoločenskej sále a okná na mestskom úrade. Budú opäť drevené a v súlade s historickým poňatím budovy.

Hovoril aj o platbách za energiu mestskej plavárne a hľadani možnosti, ako čo najviac ušetriť. Zdôraznil, že prevádzkovanie plavárni je v každom meste stratové, ale ide hlavne o zdravie ľudí. Detailnejšie vysvetlil procesy prípravy na realizáciu projektov s poľským Kościeliskom a zdravotného strediska.

Poslanci diskutovali o kapacitách parkovísk na sídlisku a jednoznačne zvýraznili zákaz parkovania pred vstupom do vchodu bytoviek, najmä z hľadiska poskytovania zdravotníckych služieb.

Poslanci schválili inventarizáciu majetku mesta, finančný príspevok na vydanie monografie o Krásnej Hôrke, zriadenie kancelárie cestovnej agentúry v Dome služieb a uzatváranie zmlúv o odvodnení a čistení

odpadových vôd v Oraviciach.

Na MsZ odznali správy o investičných zámeroch mesta, činnosti technických služieb, výchovno-vzdelávacích výsledkoch školských zariadení, pláne kultúrnej činnosti a komisií pri MsZ, o činnosti mestskej polície, o pláne výboru pre mestskú časť Oravice a pripravovaný zámer výstavby bytového domu a odkúpení mestských pozemkov (za „Bielym domom“).

Dozrel čas na zmeny v reforme verejnej správy na Slovensku

Aj to bol jeden z bodov programu snemu Únie miest Slovenska (ďalej len Únia), ktorý sa konal v Bratislave dňa 28. januára a ktorého sa zúčastnil aj primátor nášho mesta. Snem sa niesol v duchu pokračovania reformy verejnej správy so zameraním na súčasné problémy a očakávané trendy. Únia miest Slovenska od svojho vzniku presadzuje suverenitu miest a obcí. Podľa prezidenta UMS dozrel čas zmeniť správu vecí verejných do jednoduchšej a efektívnejšej podoby, ktorá bude pre ľudí zrozumiteľnejšia. Z prieskumov verejnej mienky vyplýva, že väčšina občanov Slovenska požaduje posilniť demokraciu, aby sa rozho-

dovanie o dôležitých otázkach posunulo bližšie k nim, to znamená, aby právomoci a financie boli čo najviac pridelené samosprávam na lokálnej či regionálnej úrovni. Návrh Únie má štyri kľúčové témy, ktorými „navrhujeme nový model delby právomoci medzi centrálnou správou a samosprávou, nový rozsah v oblasti regionálnej samosprávy, ďalšou oblasťou sú zmeny vo financovaní a finančnom vyrovnaní pri zabezpečení kompetenčných výkonov a zmena volebného systému, ktorá by zabezpečila väčšie zastúpenie ľudí z regiónov v zákonodarnom zbore.“

Štát by mal spravovať len kľúčové strategické oblasti, ako napr. ob-

rana, bezpečnosť, spravodlivosť či zahraničná politika, v kompetencii regiónov by mali zostať úlohy týkajúce sa hospodárskeho rozvoja a politiky zamestnanosti, daňová politika, regionálna doprava a úlohy v oblasti zdravotníctva či ochrany životného prostredia. Predstavitelia regionálnej samosprávy by mali mať možnosť podávať návrhy zákonov. Únia počíta s návrhom presunu niektorých súčasných kompetencií vyšších územných celkov (až po ich zrušenie) na mestá, napr. v oblasti regionálneho školstva, sociálnych služieb, kultúry či športu (ostatné ponechať štátnej správe). Cieľom zmeny by malo byť vytvorenie

podmienok pre dobré vzťahy a naplnenie hodnôt, ktoré zjednocujú občanov, žijúcich na území tohto štátu. V tejto súvislosti dodávam, že ku dnešnému dňu je 52 miest v Únii, kde okrem Bratislavy a Košíc, sú všetky krajské mestá a väčšina okresných miest, pričom sa aktivizujú sa aj ďalšie mestá, čím sa Únia už teraz postupne rozrastá o ďalšie mestá, ktoré obnovili členstvo a ďalšie sa rozhodujú stať sa členmi Únie a zároveň vystúpiť zo Združenia miest a obcí (ZMOS). Mesto Tvrdošín je členom Únie už od roku 2000, kde primátor verí v úspešnosť tohto projektu, do ktorého sme sa už aktívne zapojili.

Ďalší úspešný cezhraničný projekt

Po VIII. zasadnutí Výboru mikroprojektov Programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020 vieme výsledok. Spoločný projekt s názvom Na cyklisticko-turistickej trase Kościelisko - Witów - Oravice - Tvrdošín bol úspešný.

V Tvrdošine v rámci novovytvorenej cykloturistickej trasy v dĺžke 14,7 km budú vybudované altánky na najvyššom bode cyklotrasy na Javorovom vrchu a v Oraviciach. Oddychová zóna (sedenie) pre cyklistov bude pri Vyrovnávacej nádrži pri rieke Orava a Nad Úplzňou pri rozhľadni nad Tvrdošinom. Pri altánkoch a oddychových zónach bude umiestnených 8 informačných tabulí s mapami, informáciami o prírodnom a kultúrnom dedičstve danej oblasti, s označením propagujúcim program cezhraničnej spolupráce a informáciou o spolufinancovaní z Európskej únie. Informačné tabule budú doplnené o novátorský systém mobilných aplikácií QR kódov. Mesto Tvrdošín pripraví Deň cykloturistiky s prednáškami o prírodnom a kultúrnom dedičstve za účasti vedúceho partnera. Zúčastnia sa ho žiaci a študenti, zástupcovia samospráv a pod-

nikateľov, ktorí absolvujú cyklotúru po novovytvorenej trase v časti mesta Tvrdošín.

Publikácia, vydaná v počte 1000 kusov v troch jazykových mutáciách (slovensky, poľsky, anglicky) s názvom Spoznávajme prírodné a kultúrne hodnoty Mesta Tvrdošín a Gminy Kościelisko bude obsahovať samostatnú mapovú časť s popisom cyklistickej

trasy a nadväznosťou na cyklistickú trasu z projektu Aktívna turistika - kľúč k rozvoju pohraničia, ktorá je tiež spolufinancovaná z Programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A PL-SK 2014-2020. Projekt by mal byť ukončený do decembra 2020.



Mapa z časti informačnej tabule z projektu Aktívna turistika - kľúč k rozvoju pohraničia znázorňuje budúcu cyklotrasu Medvedzie - Štefanov v dĺžke 3 125 m a šírke 3 m.

Harmonogram je nastavený na 7 mesiacov

Začiatok rekonštrukcie stavebnej časti zdravotného strediska závisí od ukončenia poslednej kontroly verejného obstarávania. Po vydaní poslednej ex post kontroly môže mesto pristúpiť ku protokolárnemu odovzdaniu stavby. Harmonogram stavebných prác je nastavený na 210 kalendárnych dní.

Ďalšia časť projektu, ktorá pozostáva z interiérového vybavenia, zdravotníckej techniky a IKT infraštruktúry je v štádiu verejného obstarávania. Predpokladaný termín ukončenia procesu na dodávku tovarov a služieb je stanovený na 6 mesiacov.

Mesto vybuduje centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti. Týmto spôsobom reagovať na výzvu Ministerstva zdravotníctva SR na predkladanie projektových zámerov v rámci Integrovaného regionálneho operačného programu. Plánuje zrekonštru-

ovať a zmodernizovať budovu zdravotného strediska, najmä pre poskytovanie primárnej a špecializovanej ambulantnej zdravotnej starostlivosti. Prostredníctvom

projektu sa dosiahne modernizácia interiéru a zabezpečí sa moderné materiálne-technické a prístrojové vybavenie. Ukončenie projektu podľa Dodatku č.1

ku Zmluve o nenávratný finančný príspevok je jún 2021.



Územný spolok SČK Orava oslávil už 100 rokov

Záchrana života v kritickéj situácii a pomoc inému v ohrození života je základnou úlohou červeného kríža. Túto vysokohumánnu činnosť sme si pripomenuli na výročnej členskej schôdzi miestneho spolku SČK Tvrdošín- Medvedzie, ktorá sa konala dňa 12. februára. Na schôdzi sme privítali riaditeľku Územného spolku SČK Orava PhDr. Zuzanu Krškovú, ktorá nám formou prednášky spojenej s prezentáciou predniesla veľmi zaujímavé a poučné informácie o tom, ako

pracuje ľudský mozog, čo mu škodí a čo naopak prospieva. V závere prednášky pod názvom „Mýty a pravda“ si aj účastnícky schôdze mohli preveriť svoje vedomosti o danej téme. Správa o činnosti miestneho spolku bola bohatá na množstvo aktivít, či už ide o oblasť darcovstva krvi, prvej pomoci či sociálnej činnosti. Pani doktorka Kršková nás v závere oboznámila so skutočnosťou, že Červený kríž na Orave patrí k najstarším spolkom na Slovensku a má teda už vyše storočnú tradíciu.

Okrem toho vysoko ocenila činnosť nášho miestneho spolku v oblasti darcovstva krvi a aktívnu činnosť predsedkyne Mgr. A. Ďubašáckovej v tejto oblasti. Tak ako po minulé roky, aj teraz sme privítali klientov Domova sociálnych služieb na Medvedzí, ktorí prezentovali svoje výrobky spojené s predajom. Po družnom posedení sme schôdzu ukončili s predsavzatím, aby sa nám plánované úlohy podarilo splniť čo najlepšie.

Mgr. Kollárová
členka Výboru MS SČK

Blížia sa voľby do Národnej rady SR

O tom, kto bude hájiť záujmy nášho mesta a regiónu v parlamente rozhodneme v sobotu 29. februára 2020.

Vážení občania – voliči, veríme, že využijete svoje právo a uplatníte svoju zodpovednosť a zúčastníte sa volieb do Národnej rady Slovenskej republiky.

Volebný obvod č. 1- Tvrdošín, kde patria ulice: Farská, A. Škarvana, Múčna, Hviezdoslavova, Radničná, Oravské nábrežie, Trojičné námestie, Nové Hrádky, Kukučínova, Bernoláková, A. Hlinku, Cintorínska, SNP, Vojtaššáková, Spiežová, Hlísno. **Miestnosť v budove:** Spoločenská sála, ulica Radničná 123/1, Tvrdošín

Volebný obvod č. 2- Tyrdošín, kde patria ulice: Vladina, Školská, Ústianska, Pod Ziarcom. **Miestnosť v budove:** Základná škola Š.Smálik, ulica Školská 166/4, Tvrdošín

Volebný okrsk č. 3 - Medvedzie, kde patria bytovky číslo: 127/2,130/3,129/4,128/5, 126/7, 125/8, 124/9,141/19, 140/20, 143/23, 137, 254, 264/53. **Miestnosť v budove:** Mestské kultúrne stredisko, Medvedzie 193, Tvrdošín

Volebný okrsk č. 4 - Medvedzie, kde patria bytovky číslo: 123/10, 122/13, 167/37,168/38, 158/40, 159/41, 160/42, 161/43, 162/44, 163/45, 164/46, 165/48, 166/49, 155, 256/50, 262/52. **Miestnosť v budove:** Základná škola M. Medveckej, Medvedzie 155, Tvrdošín

Volebný okrsk č. 5 - Medvedzie, kde patria bytovky číslo: 145/21, 142/24, 144/26, 146/27, 147/28, 148/29, 149/30, 150/32, 151/33, 154/34, 152/35, 153/36, 259/51. **Miestnosť v budove:** Materská škola, Medvedzie 139, Tvrdošín

Volebný okrsk č. 6 - Krásna Hôrka, kde patria ulice: M. R. Štefánika, Staničná, Hrdinov, Zvoníčna, J. Matušku, Železničná, Nová, Breziny. **Miestnosť v budove:** Kino Javor, Krásna Hôrka, ul. M. R. Štefánika 160, Tvrdošín

Volebný okrsk č. 7 - Medvedzie, kde patria ulice: Pod Velingom, Konopná, Družstevná, Hríbiky. **Miestnosť v budove:** Obecný dom, Medvedzie, Družstevná 30, Tvrdošín

Na vlastnej skúsenosti sme sa presvedčili, že mať zástupcu v Národnej rade SR, ktorým bol v rokoch 2006 - 2010 aj primátor mesta Ivan Šaško, je pre občanov vždy prínosom. I preto by sme sa v nadchádzajúcich parlamentných voľbách mali usilovať, aby záujmy nášho mesta, ale aj celého regiónu Oravy opäť presadzoval človek, ktorého poznáme, a zároveň poznáme jeho morálne vlastnosti, schopnosti presadiť zákony, ktoré prinášajú celospoločenský úžitok.

Volíť by sme mali ist' v čo najväčšom počte, pretože „prepadnutie“ nášho hlasu je podporou pre stranu a jej lídrov, ktorým nedôverujeme.

K voľbám by sme mali ist' všetci, nie je to len naša povinnosť, ale najmä naše volebné právo, aby sme si zvolili vlastných zástupcov. Nemôžeme veriť ani niektorým prieskumom, pretože skúsenosť nás učí, že volebnými kartami môžu v deň volieb zamiešať aj nerozhodní voliči, naozaj nikto z nás nemôže vedieť, čo sa môže stať krátko pre voľbami.

Všetko zostáva na nás, na našom rozhodnutí. Dobré by bolo dať hlas kandidátovi z nášho mesta, o ktorom vieme, že nášmu mestu pomôže a bude presadzovať naše záujmy.

V parlamentných voľbách sa bude o 150 miest v zákonodarnom zbore uchádzať 25 strán. Deväť strán nemá žiadnych zástupcov z Oravy.

Voľme „dobré“, aby sme si zvolili tých, ktorí ďalšie štyri roky budú udávať smer našej krajiny a budú rozhodovať v podstatných otázkach, ktoré ovplyvnia život jednotlivca i spoločnosť.

Máme jedinečnú príležitosť zmeniť spôsob, akým politici pristupujú k životu bežného človeka. Vybrať si zo zoznamu 25 politických strán nie je ľahké. Nemali by sme však podriaďiť svoje rozhodnutie iba atraktívnym sloganom, či prázdnym sľubom.

Je dôležité už dnes sa zamyslieť nad tým, kto je skutočná osobnosť vhodná do parlamentného kresla, aby za sebou nechala ozajstné činy, nielen prázdne slová.

Nemali by sme sa ľahostajne stavať ku otázke budúcnosti. Nielen tej našej, ale predovšetkým našich detí, pre ktoré je potrebné vybudovať lepší svet. Svet, v ktorom nielen Orava, ale aj Tvrdošín budú mať svoje miesto.

Pod'akovanie

Vážení pán primátor, v mene žiakov, rodičov a zamestnancov Spojenej školy internátnej v Námestove, Vám z úprimného srdca ďakujeme za Váš sponzorský dar, ktorý ste venovali do tomboly nášho školského plesu. Aj vďaka Vášmu príspevku mal ples úspešný priebeh a podarilo sa nám získať pre naše deti 4 050 eur.

Finančný zisk použijeme na zakúpenie interaktívnej podlahy – funtronic, ktorú využijeme k skvalitneniu vyučovacieho procesu našich žiakov s mentálnym postihnutím. Aj vďaka Vám svet, ktorému nie vždy rozumejú sa stáva pre nich zrozumiteľnejším a zaujímavejším. Prajeme Vám veľa zdravia, šťastia a spokojnosti v osobnom i pracovnom živote. Ďakujeme, že patrite do našej rodiny ľudí s veľkým a milosrdným srdcom. S úctou

PhDr. Ľubica Glombová, riaditeľka SŠI Námestovo

Zlepšovanie kvality fungovania samosprávy mesta Tvrdošín patrí k jednej z našich priorit

Výskumný tím Katedry politológie a európskych štúdií Univerzity Palackého v Olomouci v súvislosti s realizáciou výskumu, týkajúceho sa zavádzania demokratických inovácií v lokálnom priestore, vybral mesto Tvrdošín s odôvodnením, že naše mesto patrí z pomedzi slovenských miest k tým najpokročejším! Dotazy výskumníkov sa týkali rôznych oblastí, ako napr. zvyšovanie úrovne poskytovaných služieb samosprávou mesta s následkom znižovania administratívnej záťaže občana, ďalej zverejňovanie informácií občanom, spôsoby komunikácie s verejnosťou, dostupnosť informácií o prevedených zmenách v meste, rozvoj aktívnej občianskej činnosti v našom meste a pod. Vzhľadom k tomu, že samospráva mesta Tvrdošín vybavuje všetky žiadosti o sprístupnenie informácií a zverejňuje všetky záväzné dokumenty mesta, zmluvy, faktúry a objednávky, resp. iné

údaje na webovej stránke mesta: www.tvrdosin.sk a okrem toho na komunikáciu s verejnosťou využíva rôzne spôsoby a nástroje, ako napr. prostredníctvom „mestských novín“, informačných skriniek, úradných tabúl, nástieniek, atď....., nebol problém odpovedať na jednotlivé otázky. Považovali sme za potrebné doplniť aj tú skutočnosť, že za dôležitý nástroj v tejto oblasti je nepochybne zriadenie „Kancelárie prvého kontaktu“ v meste Tvrdošín, kde pracovníčky kancelárie sú na pracovisku nepretržite počas pracovnej doby za účelom pomáhať občanom v orientácii pri osobnom kontakte i v rámci tlačív používaných na mestskom úrade. Keďže v súčasnosti jednou z najvýznamnejších foriem a spôsobov komunikácie je elektronická komunikácia, zvyrazňujeme ďalšiu skutočnosť, že naše mesto sa v roku 2016 zapojilo do projektu D-Com (Dátové centrum obcí a miest),

ktoré poskytuje mestským a obecným úradom potrebné aplikácie ako službu, zabezpečuje ich integráciu s Informačným systémom verejnej správy, a zároveň sprostredkuje prístup k eSlužbám samospráv širokej verejnosti.

Na záver len dodávame, že naše mesto nemá problém pri zavádzaní vyššie uvedených nástrojov, ktoré sa odborne označujú ako „participatívne nástroje“. V rámci celoslovenského vyhodnotenia miest a obcí na Slovensku patrí totiž mesto Tvrdošín už dlhodobo medzi rozvíjajúce sa mestá s prebytkom hospodárenia, doposiaľ nebralo žiadne úvery a plnilo si záväzky načas, čo má veľkú váhu v hodnotení finančného zdravia mesta. Aj z toho dôvodu sa právom nazdávame, že samospráva mesta Tvrdošín funguje zodpovedne a transparentne a že občania nášho mesta majú možnosť získať ucelený pohľad na rozvoj mesta a ktorým smerom sa mesto ubera.

Podpora opatrovateľskej služby

Mesto Tvrdošín je zapojené do dopytovo-orientovaného projektu s názvom Podpora opatrovateľskej služby v meste Tvrdošín v období od marca 2019 do apríla 2021. Cieľovou skupinou



sú deti a plnoleté fyzické osoby, ktorým sa poskytujú sociálne služby a zamestnanci vykonávajúci politiky a opatrenia v ob-

lasti sociálneho začlenenia vo verejnom aj neverejnom sektore. Hlavnou aktivitou projektu je poskytovanie opatrovateľskej služby počas 26 mesiacov realizácie projektu v meste Tvrdošín.

Opatrovateľskú službu v súčasnosti poskytuje 10 opatrovateľiek 18 našim spoluobčanom v zmysle ustanovení zákona o sociálnych službách, a to formou domácej opatrovateľskej služby. Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu a Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci Operačného programu Ľudské zdroje.

V prípade, ak váš zdravotný stav si už vyžaduje pomoc inej osoby a ste odkázaný na pomoc pri úkonoch sebaobsluhy, starostlivosti o svoju domácnosť a pomoc pri základných sociálnych aktivitách, môžete

sa kontaktovať v mestskom úrade, oddelení správnom, sociálnych vecí a správy majetku, kde vám budú poskytnuté všetky potrebné informácie o poskytovaní opatrovateľskej služby.



Pieseň Tvrdošína

*Tvrdošín, Tvrdošín,
vo veky vrytý,
čomu ti meno,
značí?
Stanica soli
cennejšej zlata,
menený srdcom
na čin.*

*Tvrdošín, Tvrdošín,
Oravy sídlo
svojeji svieti
nádej.*

*V zápasoch, búrkach,
vo viere verné,
koreňmi rodu
mladá.*

*Tvrdošín, Tvrdošín,
znamenia pevná,
čo spolu drží,
stále.*

*To čo sú mosty
cez rieky, brehy,
na pohyb, vývin
ďalej...*

*Tvrdošín, Tvrdošín,
Medvedzie, Hôrka,
stali sa jedno
telo.
Občanov chvála,
že berú účasť
na tvorbe sídla
v celok.*

*Tvrdošín, Tvrdošín,
Oravic podiel
viažeš si venom
rieky.
V Oravu vteká,
tak láska rodných
premáhajúca
prieky.*

*Tvrdošín, Tvrdošín,
hraničný okres,
dejiny kraja
solíš.*

*Spod vrchov hniezdo,
sútok vód, ciest, zŕn
rozsvahovaných
rolí.*

*Tvrdošín, Tvrdošín,
priehrade napriek
rozbiehaš toky,
styky.
Obživu pátrať
návratom domov,
bez neho sám si,
nikým.*

*Tvrdošín, Tvrdošín,
vsadený v brehy,
na križovatku
skutý.
Kráľovstvo tvoje
kostolík z dreva,
krásny si Zeme
kútik...*

*Tvrdošín, Tvrdošín,
plátienko tkané
na sveta vókol
trhy.
Vďaka Ti, Bože,
za všetky dary,
aj mesta život
dlhý...*

Michal Kováč Adamov,
kultúrny a literárny historik,
teatrológ, dramatik

Nová monografia o Krásnej Hôrke

Pri príležitosti 600. výročia prvej písomnej zmienky čoskoro výjde prvá monografia o obci, dnes mestskej časti Tvrdošína.

SLOVO NA ÚVOD

Hovorí sa, že keď sa narodí dieťa, na oblohe zažiarí nová hviezda.

No a keď sa zrodí nová kniha, najmä historicky prvá kniha, ako sa to stalo prípade monografie našej Krásnej Hôrky – táto zažiarí tiež ako nová hviezda pre všetkých ľudí, ktorí tam spoznajú svojich predkov, cez ktorých tam súčasníci nájdu sami seba.

Keď so záujmom a zvedavosťou berieme do rúk túto monografiu, som presvedčený, že každého zaujme história Krásnej Hôrky, ktorá sa prelína v histórii Oravy, ale tiež v poznanií kroniky Tvrdošína, kde sa už v roku 1369 uvádza: Lavý breh Oravy zostal ako súčasť obce Tvrdošín v poddanskom

pomere až do roku 1369, keď osada, v ktorej sa nachádzal colný sklad, bola ako Vyšný Tvrdošín povýšená na mesto a Nižný Tvrdošín – Nižná ostáva naďalej v poddanskom pomere. Medzi Nižným a Vyšným Tvrdošinom sa nachádzal veľký majer, ktorý sa premenil na osadu Gavrova Lehota, neskôr získala názov Krásna Hôrka.“

Listujúc históriou Krásnej Hôrky od roku 1420, kedy sa zachovala prvá písomná zmienka, tvorí živý odkaz minulosti a je bohatým poučením pre súčasnosť, čo nám zároveň kladie za povinnosť s úctou a vďakou spomínať na predošlé generácie.

To, že osídlenie územia dnešnej Krásnej Hôrky bolo už v dávnych dobách, nám

nepriamo potvrdzujú rôzne archeologické nálezy, ktoré dokazujú, že tu musel byť človek, ktorý žil a tvoril (viď: Krásnohorský bronzový poklad – časopis Archeológia Ertesito, Budapešť 1892).

Z čriepkov z histórie, ktoré sa zachovali, vieme tiež to, že obyvatelia prežili aj krušné chvíle, ktorými boli kurucké boje či zamrznuté roky. Vždy sa však vedeli vzchopiť a nájsť východisko.

Kniha odhaľuje aj spôsob života, ktorý držal celú komunitu pokope. Tým, že sa všetci poznali, uzatvárali sa medzi nimi putá, ktoré sa nedajú nahradit' peniazmi či majetkom. A práve spomienky tohto typu nás vracajú do obdobia, kedy si ľudia vedeli pomôcť, kedy bol život veselší zachovávaním tradičných zvykov.

Poznanie histórie Krásnej Hôrky nás súčasníkov, ale aj

budúce generácie bude obohacovať, pretože v knihe sú použité také archívne materiály a pramene, ktoré nie sú známe širokej verejnosti. Jedná sa o opis dejinných udalostí, ale aj osobností, ktorých činnosť je zapísaná do dejín Oravy.

Táto kniha je darom pre nás obyvateľov, ale verím, že aj rodákov, ktorých život zavial do rôznych kútov Slovenska i za hranice našej vlasti.

Kniha je mostom, ktorým sa môžu vrátiť ku svojim koreňom. Vrátiť sa na miesta, kde začínali svoje životné sny, kde stabilita domova ich vyzbrojila odvahou, usilovnosťou a schopnosťou prekonávať prekážky.

Milý čitateľ, táto monografia je v tejto chvíli určená len Tebe. Ak si ju zamiluješ, splní sa zámer jej autorov. Splniť vzťah Ti umožní pochopiť nielen dejiny a históriu Krás-

nej Hôrky, ale aj potreby ľudí, ktorí tu žili, pracovali a tvorili hodnoty.

Treba sa poďakovať jej autorom za toto dielo, ktoré možno nazvať knihou poznania a hľadania pravdy.

Kniha, ktorá sa Vám práve dostáva do rúk, má svoje zvláštne postavenie. Jednou z jej výnimočností je, že je prvá v tejto podobe a že jej obsah zahŕňa územie, v ktorom majú svoje korene práve tí, pre ktorých je určená.

Vážení spoluobčania a rodáci, je mi čťou prihovárať sa k Vám, je mi čťou žiť v našom meste, ktorého súčasťou je Vaša, ale aj naša Krásna Hôrka.

Spoznávajme sa navzájom a spoznávajme sa aj vďaka tejto monografii.

Január 2020

*Ing. Ivan Šuško
primátor mesta*

Erby už majú aj mestské časti

Pri príležitosti 600. výročia písomnej zmienky o Krásnej Hôrke mesto Tvrdošín požiadalo Heraldický register SR, vedený Ministerstvom vnútra SR o zaregistrovanie symbolov (erb a vlajka) mestských častí: Krásna Hôrka, Medvedzie a Oravice, ktoré boli následne schválené. Patrime tak k niekoľkým mestám na Slovensku, ktoré majú heraldické atribúty všetkých mestských častí.

V zmysle zákona o obecnom zriadení má obec právo na vlastné symboly. Obec, ktorá má vlastné symboly, je povinná ich používať pri výkone samosprávy. Symboly obce sú erb obce, vlajka obce, pečať obce, prípadne aj znelka obce. Právnické osoby zriadené alebo založené obcou, iné právnické osoby a fyzické osoby môžu používať symboly obce len so súhlasom obce. V zmysle tohto zákona na vlastné symboly má právo aj časť obce, jej mestská časť.

Používanie erbov mestských častí Krásna Hôrka, Medvedzie a Oravice je obmedzené len na slávnostné príležitosti alebo ako dekoratívny, ozdobný, slávnostný, propagačný a reprezentačný heraldický prvok.

V používaní sú rovnocenné, bez priority, vzájomne zamenniteľné, nemusia sa používať súčasne. Nie je možné ich používať ako rovnocennú náhradu Erbu Mesta Tvrdošín!

KRÁSNA HÔRKA

Symbolmi mestskej časti Tvrdošína - Krásnej Hôrky



je erb v podobe: V červenom štíte po zelenom vrchu k zlatéj striebrokmennej vyrastajúcej jedli kráčajúce dva zlaté privrátené korunované levy v striebornej zbroji a vlajka pozostávajúca z deviatich rovnako širokých pozdĺžnych pruhov vo farbách žltej, červenej, zelenej, bielej.

Symbolika

Podkladom pre tento návrh bolo pečatidlo z 18. storočia s kruhovým SIGILLUM POSS, KRASNA HORKA.

Na vrchu je smrek, o ktorý sa z každej strany opiera-



jú dva levy. Nachádza sa v Oravskom múzeu v Oravskom Podzámku.

MEDVEDZIE

Symbolmi mestskej časti Tvrdošína – Medvedzia je erb v podobe: V modrom ští-



te zo strieborného zvlneého pruhu vyrastajúci zlatý medveď s červeným jazykom a v striebornej zbroji a vlajka pozostávajúca z ôsmich pozdĺžnych pruhov vo farbách modrej, žltej, bielej.

Symbolika

Podkladom pre tento návrh bol prvý občiansky erb v Slovenskej republike (2002, podľa návrhu akademického maliara Zdenka Alexyho) vytvorený z rodového erbu

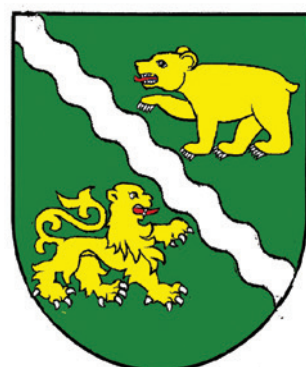
rodiny Medveckých, písomne doloženom v niekdajšej Oravskej stolici od roku 1280.

Viaže sa k povesti, ako nebojácni bratia zachránili uhorského kráľa Belu IV. pred napadnutím medveďa.

Medveď symbolizuje silu a nebojnosť, pretože hoci je napadnutý neuteká a priamo bojuje s nepriateľom, odvahou a ochranu svojich blízkych.

ORAVICE

Symbolmi mestskej časti Tvrdošína – Oravic je erb v podobe: V zelenom štíte strieborné pravošikmé zvl-



nené brvno: vľavo hore zlatý kráčajúci medveď s červeným

jazykom a v striebornej zbroji, vpravo dolu zlatý obrátený kráčajúci lev s červeným jazykom a v striebornej zbroji a vlajka pozostávajúca z piatich pozdĺžnych pruhov vo farbách žltej, zelenej, bielej.

Symbolika

Podkladom pre tento návrh bol erb Thurzovcov (od roku 1556, od r. 1606 dedične, Oravská župa), konkrétne „zlatý rastúci korunovaný lev s vyplazeným červeným jazykom“ ako znak

bývalého vlastníctva Oravic. Umiestnený je v dolnej časti erbu. Dávnú históriu oddeľuje rieka Oravica (niekdajšia Bystrá).

V hornej časti je umiestnený „zlatý kráčajúci medveď s červeným jazykom a v striebornej zbroji“ ako symbol oravických hôr. Medveď symbolizuje silu a nebojnosť, pretože hoci je napadnutý neuteká a priamo bojuje s nepriateľom, odvahou a ochranu svojich blízkych.

Významnú úlohu pri vytvorení erbov mestských častí Tvrdošína zohral Herold Medvedzie, podpredseda OZ Medvedzie Rudolf Medvecký, PAH z Košíc.

Zaznamenali sme v uplynulom roku

JANUÁR

Nový rok sme privítali s novoročným ohňostrojom na prelohe rokov na Skalke nad Medvedzím a 1. januára na Trojičnom námestí.

Na pozvanie prezidenta A. Kisku sa primátor I. Šaško zúčastnil na novoročnom stretnutí prezidenta s predstaviteľmi miestnej územnej samosprávy.

V roku 2019 napadalo v meste veľké množstvo snehu. Najviac od 2. do 16. januára. Na snehovú kalamitu bola použitá všetka dostupná technika technických služieb. Počas niekoľkých dní boli pracovníci z technických služieb „na nohách“ aj 20 hodín denne. Už od 3. hod. ráno zabezpečovali priechodnosť ulíc. Technické služby snehovú kalamitu úspešne zvládli.

Dňa 18. januára sa pani Etela Kocyanová dožila krásnych 102. rokov. Pri tejto príležitosti jej boli zablahoželať zástupcovia mestského úradu.

FEBRUÁR



Dňa 27. februára sa poslanci zišli na prvom tohtoročnom zasadnutí mestského zastupiteľstva.

Na prvú oficiálnu návštevu zavítal do mesta novozvolený wójt Gminy Kościelisko Roman Krupa. Témou rozhovorov s vedením mesta bola ďalšia spolupráca v oblasti Programu cezhraničnej spolupráce a riešenie odpadového hospodárstva.

Pokračovala výstavba mestskej plavárne. Finišovalo sa na posledných dokončovacích stavebných prácach a zabezpečovalo sa interiérové vybavenie.

Agentúra pre regionálny rozvoj Sever v rámci projektu Aktivita na podporu regionálneho rozvoja v regióne Oravy a Lip-tova v roku 2018 zaradila projekt Cestou záchranu sakrálnych pamiatok poľsko-slovenského pohraničia ako „Príklad dobrej praxe“ k úspešne zrealizovaným projektom v oblasti regionálnej, cezhraničnej, nadnárodnej a medziregionálnej spolupráce.

Vo fašiangovom období žilo mesto zábavou – detský karneval a karneval pre dospelých, plesy základných škôl a ďalších organizácií, výročné členské schôdze klubov dôchodcov spojené s fašiangovým posedením.

Žiačky ZŠ Márie Medveckej sa stali majsterkami kraja vo florbale. Dievčatá pod vedením trénera Milana Burdefa sa prebojovali až do celoslovenského finále, ktoré sa uskutočnilo začiatkom júna v Košiciach. Dievčatá si z krajského kola doniesli nielen zlaté medaily, ale i 15 ks florbalových hokejok, ktoré si prebrali od primátora Žiliny a predsedníčky samosprávneho kraja.

MAREC

Gymnázium Tvrdošín si 29. marca v priestoroch Art galérie Schürger pripomenulo 25. výročie svojho založenia. Vzniklo



ako prvé osemročné gymnázium na Orave. Tvorcami myšlienky ponúknuť nadaným deťom takúto formu vzdelávania boli Ing. Ivan Šaško, primátor mesta Tvrdošín a univerzitná profesorka PhDr. Eva Kollárová, PhD.

V kine Javor odohrali divadelné predstavenie členovia Slovenského komorného divadla z Martina.

„Vynesením Moreny“ deti z materskej školy v Tvrdošine pokračovali v zachovávaní tejto tradície.

Mesto sa zapojilo do projektu s názvom Podpora opatrovateľskej služby v meste Tvrdošín. Z Operačného programu ľudské zdroje získalo príspevok na opatrovateľskú službu pre seniorov v ich domácom prostredí od marca 2019 do apríla 2021.

APRÍL

Primátor I. Šaško sa zúčastnil konferencie v Krakove, týkajúcej sa spolupráce poľských a slovenských obcí v rámci Programu cezhraničnej spolupráce V-A Interreg Poľsko-Slovensko 2014-2020 a 4. apríla konferencie v Trenčíne zameranej na prípravu novej reformy, ktorá by dala väčšie právomoci obciam.

Začiatkom apríla prebehol zápis detí do 1. ročníka, zapisá-ných bolo 131 detí.

V Galérii M. Medveckej sme si pripomenuli 105. výročie narodenia národnej umelkyne Márie Medveckej a 100. výročie narodenia Ernesta Zmetáka, významných osobností slovenského výtvarného života.

Počas jarného upratovania od 5. do 6. apríla odviezli pracovníci technických služieb 40 plne naložených veľkooberových kontajnerov. Okrem nich aj 10 nákladných áut konárov a drevín zo záhrad, ktoré boli na zbernom dvore zhodnotené štiepkovaním.

Tvrdošín bol prezentovaný v publikácii „103 pokladov“. Čitatelia si majú možnosť prečítať o histórii a zaujímavostiach miest, kultúrno-historických pamiatkach, ale aj o prírodnom dedičstve a športových aktivitách Euroregiónu Tatry.

Priaznivcov divadla potešili herci súboru Vendo zo Štefanova.

24. apríla sa konal 10. ročník súťaže Tvrdošín hľadá talent, ktorú zorganizovalo mesto Tvrdošín, CVČ a SZUŠ M. Rosinu.

Uskutočnila sa Veľkonočná kvapka krvi v ZŠ M. Medveckej. Organizoval ju Miestny spolok SČK v spolupráci so ZŠ M. Medveckej.

Na Trojičnom námestí sa 30. apríla konal tradičný kultúrny program pri príležitosti stavania mestského mája.

Mesto sa zapojilo do národného projektu DCOM zameraného na rozvoj elektronických služieb. Väčšina občanov mohla zaplatiť dane a poplatky cez internetbanking, mobilné aplikácie, cez čiarový a QR kód.

Študenti Spojenej školy nacvičili a 3. apríla odohrali v kine Javor divadelnú hru Matka.

Replika Súsosia na stĺpe/Korunovanie Panny Márie bola inštalovaná na pôvodnom mieste – pri medzinárodnej ceste vedúcej do Poľska. Zrekonštruovaný originál sa nachádza v dome smútku v Krásnej Hôrke.

MÁJ

Priestory kina Javor sa 12. mája do posledného miestiečka zaplnili mamičkami a starými mamičkami, ktoré prijali pozvanie primátora pri príležitosti osláv Dňa matiek.

V našom meste bola 17. mája otvorená mestská plaváreň. Výkopové práce začali v marci 2018 a do roka bola postavená s tým, že do otvorenia chýbali iba dokončovacie práce a konkrétne úpravy areálu plavárne, a to všetko z vlastných ušetrených



finančných prostriedkov mesta. Mesto preinvestovalo 3,5 milióna eur. Plaváreň je vybavená modernou technológiou pozostávajúcou z fotovoltayky, tepelného čerpadla a čistenia bazénovej vody cez tzv. UV filtre. Bazénová časť je riešená s oblúkovými prvkami dreveného krovu s presklenou galériou, súčasťou ktorej je 5 bazénových dráh o dĺžke 25 m. V plavárni je vstupná hala s bufetom, hygienické zázemie a šatne, priestory pre zamestnancov, technologické zázemie, samostatný priestor pre wellness s umiestnením parnej, fínskej a infra sauny s kruhovou vírivkou a relaxačnými ležátkami. Postupne bola vybudovaná prístupová cesta, parkovacie plochy a vysadená zeleň.

Členovia strany SNS a matičiari sa zúčastnili veľkolepých osláv 100. výročia tragickej smrti najväčšieho Slováka M. R. Štefánika. Oslavy sa konali pri jeho pamätníku na Bradle.

V rámci projektu „Podpora predchádzania vzniku biologicky rozložiteľných komunálnych odpadov v Tvrdošine získalo mesto dotáciu na zakúpenie kompostérov vo výške viac ako 180 tisíc eur. Od 14. do 27. júna boli pre obyvateľov všetkých rodinných domov v meste odovzdané 750 litrové kompostéry. Od 22. júla zabezpečilo mesto odovzdanie 1250 litrových kompostérov zástupcom záhradkárskeho osád, zariadení spadajúcich pod správu mesta a technickým službám.

Dobrovoľníci pod vedením horolezcu Milana Žugana začali s prípravnými prácami na výstavbu nového prístrešku na Javorovom vrchu (1 076 m.n.m.).

Tvrdošín bol prezentovaný v prestížnej publikácii „Slovakia“, ktorá je distribuovaná diplomatickou cestou všetkým veľvyslanectvám SR po celom svete, zahraničným ambasádám v SR, obchodným komorám.

Deň detí sa uskutočnil 30. mája v spolupráci mesta s Horskou záchrannou službou, políciou, hasičmi, Hornooravskou nemocnicou, Záchranným systémom Trstená, Slovenským Červeným krížom, Oravským kultúrnym strediskom D. Kubín, Centrom voľného času a Gymnáziom Tvrdošín.

Mestská športová hala bola rekonštruovaná - výmena okien, rekonštrukcia ústredného kúrenia, nové osvetlenie haly. Pôvodné parkety nahradili veľkorozmerové USB dosky so špeciálnou podlahou. V júni bola dokončená.

Vo štvorhre v tenise získal Jaroslav Kulina spolu so svojim kolegom skvelú striebornú medailu, hoci siahali aj na zlatú. Čo sa Jaroslavovi nepodarilo vo štvorhre, si vynahradil v dvojhre. Vo finále si 54-ročný tenista poradil s hráčom Iraku a zaslúžene sa spolu so svojou trénerkou Tatianou Jelenčíkovou tešil z olympijského zlata.



JÚN

Prvú júnovú nedeľu 2. júna sa uskutočnil už 16. ročník bežeckého podujatia s názvom „Tvrdošínska dvanásťka“. Bežci súťažili v 12 kategóriách.

Projekt „WiFi pre Teba“ financovaný z Úradu vlády bol úspešný. Primátor podpísal 24. júna zmluvu a dielo s realizátorom projektu.

Podnikateľská aliancia Slovenska vo svojej analýze zverejnila, že za rok 2019 Tvrdošínu patrí 3. miesto za daň z nehnuteľností, 6. miesto za daň z priemyselných stavieb a 9. miesto za daň z administratívnych a obchodných priestorov na Slovensku. Mesto má v rámci okresných miest na Slovensku druhú najnižšiu daň za stavbu – dom na bývanie.

Projekt Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti (CIZS) bol úspešný. V júni podpísal primátor I. Šaško zmluvu o nenávratnom finančnom príspevku na rekonštrukciu a modernizáciu zdravotného strediska v Medvedzi. Zrekonštruované budú jednotlivé ambulancie i spoločné priestory, zateplená budova. Ambulancie budú vybavené novým materiálno-technickým, zdravotníckym a informačno-komunikačným vybavením a zdravotníckymi prístrojmi. Základnú primárnu integrovanú starostlivosť budú poskytovať všeobecní a detskí lekári, gynekológovia, internisti, alergológ, gastroenterológ, ambulancie EKG, ORL a ADOS. Do konca roka prebiehal proces verejného obstarávania a kontroly riadiaceho orgánu.

Na Majstrovstvách Európy Balatonfüred 2019 v Maďarsku, ktoré sa konali v dňoch 21. až 22. júna Minihipky z CVČ vybojovali vo svojej kategórii Juniori Street dance mix zlato a skupina Girls Gang získala tiež zlato v kategórii Juniori Výrazové tance. Dievčatá zo SZUŠ M. Rosinu z tanečného zoskupenia Harlem sa stali vicemajsterkami Európy v kategórii Pop junióri.

Po vyhodnotení celomestských súťaží Gessayovo pero a Paleta Márie Medveckej bola vo vestibule MsKS inštalovaná výstava najlepších prác.

Letná sezóna v drevenom gotickom kostole Všetkých svätých pre veľký záujem turistov začala 1. júna. 24. júna sa tu konal Koncert krásnych melódii v podaní žiakova a učiteľov ZUŠ Tvrdošín.

Mestská športová hala bola rekonštruovaná - výmena okien,



rekonštrukcia ústredného kúrenia, nové osvetlenie haly. Pôvodné parkety nahradili veľkorozmerové USB dosky so špeciálnou podlahou. V auguste bola dokončená.

V obradnej sieni mesta sa stretli budúci prváčikovia s primátorom I. Šaškom.

JÚL

Vedenie mesta pripravilo pre návštevníkov Oravíc v posledný júlový víkend už v poradí 29. ročník folklórnych slávností. Predstavili sa: FS NDance Modiin z Izraela, FS Skus Selenča zo Srbska, FS Spiš z Poľska, FS Detvan, FS Kysučan, FS Vtáčnik z Prievidze, FS Kriváň, FS Trnkári, EH z Košcieliska.

RTVS pripravila sériu dokumentárnych filmov s názvom Božie domy s Vandalom. Štáb RTVS navštívil náš kostol Všetkých svätých ešte koncom minulého roka a natočil dokument, ktorý bol v premiére 6. júla predstavený verejnosti.

V stolnotenisovej herni bola položená nová moderná podlaha. V objekte ešte minulý rok prebehla rozsiahla rekonštrukcia,

Krátky prierez udalosťami roku 2019

keď sa vymenil starý drevený krov za nový, boli vymenené staré drevené okná za plastové, niektoré boli zamurované. Bola položená nová strešná krytina a zateplila sa fasáda.

Oravská vodárenská spoločnosť, kde je primátor I. Šaško členom dozornej rady, schválila na valnom zhromaždení cca 150 tisíc eur na výstavbu vodovodu a kanalizácie v IBV Hrad v Krásnej Hôrke. Prvé práce začali začiatkom augusta.

Na neformálnom stretnutí v Oraviciach privítal 23. júla primátor I. Šaško a jeho zástupkyňa V. Jančková delegáciu vedenú R. Krupom, wójtom gminy Kościelisko a J. Lemoinom, starostom francúzskeho mesta Divion. Témou ich rozhovorov bola budúca spolupráca v oblasti kultúry, školstva a prípravy spoločných projektov.

V sobotu 20. júla bola na Skalke zapálená Vatra zvrchovanosti.



Podujatie zorganizovala SNS v Tvrdošíne, MO Matice slovenskej a mesto Tvrdošín

Na základe rozhodnutia Slovenskej inšpekcie životného prostredia, ktorá vydala stavebné povolenie na zakrytie a rekultiváciu 2. kazety skládky komunálneho odpadu sa s jej rekultiváciou začalo 26. júla. Dokončená bola do konca decembra. Investičné náklady dosiahli viac a 170 tisíc eur.

Fanúšikovia sa mali radosť zo IV. ligy, keď ŠK Tvrdošín postúpil späť medzi štvrtoligovú smotánku. Diváci sa opäť mohli tešiť na atraktívne zápasy.

AUGUST

Primátor I. Šaško sa zúčastnil snemu Únie miest v Primaciálnom paláci v Bratislave. Dôležitým bolo aj jeho stretnutie v Banskej Štiavnici s vlastníkmi pamiatok zapísaných v zozname UNESCO a pracovníkmi pamiatkových úradov.

Vedenie mesta sa zúčastnilo na oslavách 400. výročia založenia obce Dianisz v partnerskej gmine Kościelisko.

V slávnostnom programe vystúpil primátor I. Šaško, ktorý zhodnotil prínos vzájomnej spolupráce, ktorej výsledky sú viditeľné v podobe zrekonštruovaných a novovybudovaných objektov a ciest, záchranu kultúrnych pamiatok, či veľkých kultúrnych podujatí. Jej kontinuitu potvrdil v súčasnosti prebiehajúcim projektom Aktívna turistika a dohodli sa v pokračovaní v ďalších spoločných cezhraničných projektoch.

Vďaka úspešnému projektu Aktívna turistika – kľúč k rozvoju poľsko-slovenského pohraničia získalo naše mesto finančné prostriedky z Programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020, ktoré budú prínosom k rozvoju cestovného ruchu, pričom sa skvalitnia podmienky pre šport a relax v našom meste a gmine Kościelisko. Do konca roka prebiehal proces verejného obstarávania a kontroly riadiacim orgánom.

Mesto podalo projekt na výstavbu multifunkčnej ľadovej plochy, ktorá sa bude počas roka cca 4 mesiace využívať ako ľadová plocha a zvyšné mesiace ako multifunkčná hala. Ďalší sa týkal výstavby nabíjacej stanice na podporu verejne dostupných elektrických nabíjacích staníc ako podpora infraštruktúry pre alternatívne palivá – rozvoj elektromobility z rozpočtovej kapitoly Ministerstva hospodárstva SR. Zapojilo sa tiež do výzvy s projektom Nízkouhlíková stratégia mesta Tvrdošín na vypracovanie dokumentu zameraného na nízkouhlíkové opatrenia – energetickú efektívnosť, využívanie obnoviteľných zdrojov.

S podporou mesta sa 8. augusta sa konal v Oraviciach 4. ročník stretnutia seniorov z okresu Tvrdošín, pod názvom Relaxačné Oravice, ktoré organizuje seniorský klub Javor Tvrdošín-Medvedzie.

Na Trojičnom námestí 11. augusta OZ Misia mladých pripravila podujatie „Makové slávnosti“.

Z projektu podporeného Nadáciou SPP sa pokračovalo v úprave verejného priestranstva v okolí Medveckého potoka. Vybudovaný bol chodník a objekt Čitáreň. Spomíname si na septembrové spoločensko-kultúrne a športové podujatia, ktoré sa niesli v znamení Žiť ako rodina – spájame mesto, na možnosť byť spolu, zabávať sa, spoločne súťažiť. Taktiež urobiť niečo pre svoje zdravie formou aktivity Nauč ma plávať.

SEPTEMBER

Od 6.- 8. septembra sa konali Dni mesta na Trojičnom námestí a vo futbalovom areáli. Celé mesto žilo divadlom, hudbou, spevom, súťažami, chutným jedlom a zaujímavým sprievodným programom. K nim bol tento rok zaradený aj Nordic Walking 2019 v Oraviciach.

Na Skalke sa 15. septembra uskutočnila, slávnostná svätá omša na Skalke, kde si veriaci uctili patrónku Slovenska Sedembolestnú Pannu Máriu. Tradícia uctenia si patrónky pretrváva do dnešných dní a aj tento rok sa tu stretli veriaci z našej farnosti a blízkeho okolia.

V rámci Dní európskeho kultúrneho dedičstva sa 22. septembra konal „Koncert krásnych melódii“ v drevenom gotickom kostole Všetkých svätých. V tento deň bol kostol sprístupnený zdarma pre všetkých návštevníkov

27. septembra sa konal Michalský jarmok s pravou jarmočnou náladou a špecialitami, pestrým a bohatým kultúrnym programom, zakončený ľudovou veselicoou. Sprievodným podujatím bola informačná kampaň Za čistejšie ovzdušie, ktoré zabezpečila Sekcia environmentalistiky z Banskej Bystrice.

V priestoroch MsKS bola od 27. septembra otvorená výstava, na ktorej záhradkári vystavovali svoje najkrajšie dopestované kusy ovocia a zeleniny.

Už po 17-krát 7. júna z Michalského námestia vyrazili na svoju cyklojazdu nadšenci histórie, obnovy pamiatok, a zároveň cyklistiky z OZ Priaznivci Pustého hradu zo Zvolena, ktorých odštartoval primátor I. Šaško

Mesto pripravilo ďalšie dva projekty. Jeden bol zameraný na ochranu vôd „Vybudovanie infraštruktúry vodného hospodárstva v mestskej časti Tvrdošín – Oravice“, ktorý riešil zabezpečenie vodného zdroja s dostatočným množstvom vody vhodnej pre pitné účely a jej rozvodu a druhý na ochranu ovzdušia. Projekt s názvom „Zlepšenie kvality ovzdušia v meste Tvrdošín“ sa týkal nákupu čistiacieho zariadenia miestnych komunikácií.

Primátor absolvoval niekoľko rokovaní s riaditeľom Pozemkového fondu SR a ministerkou ohľadom „Územného plánu mesta Tvrdošín – Zmeny a doplnky č. 2“, ktorého ukončenie je dôležité pri ďalších rozvojových aktivitách mesta a čerpaní finančných prostriedkov z eurofondov

V septembri bol schválený projekt „Kamerový systém mesta Tvrdošín – II. etapa“. Zakúpených a inštalovaných bolo na území mesta 8 nových kamier.



Barborka Šašková pomohla svojmu tímu Love4tennis academy Dominiky Cibulkovej v tenise k titulu vicemajstra Slovenska.

OKTÓBER

Mesto Tvrdošín a Gymnázium už niekoľko rokov spolupracujú, vymieňajú si skúsenosti s českým partnerským mestom Rajec - Jestřebí spoločným projektom Erasmus+. Počas pobytu v Tvrdošíne vedenie mesta a študenti navštívili radnicu, kultúrne pamiatky a podnikli viacero aktivít, ktoré zorganizovalo Gymnázium.

Do 1. októbra sa realizoval projekt z Úradu vlády s názvom Wifi pre Teba“. Od tohto dátumu sú už všetky prístupové body širokopásmového internetu plne funkčné. Prístupové body sú dostupné na miestach komunitného života, kde sa môžu pripojiť všetci občania aj návštevníci - Trojičné námestie a priľahlý mestský park, Michalské námestie, verejné priestory mestského úradu, MsKS s knižnicami a areál Dreveného gotického kostola Všetkých Svätých.

Pri príležitosti Mesiaca úcty k starším sa 15. októbra seniori z Nižnej, Podbiela, Trstenej a Tvrdošína spoločne stretli v spoločenskej sále v Tvrdošíne.

Materská škola Medvedzie získala grant od Nadácie Volkswagen finančnú podporu na realizáciu projektu „Pozor Peter, pozor Katka, teraz príde križovatka“.

Nižnú a Tvrdošín spojil nový cyklochodník. Nadšenci cyklistiky sa rozhodli prepojiť Nižnu s Tvrdošínom vybudovaním cyklochodníka popri rieke Orava.

Na 27. burzu zberateľov, ktorá sa konala 13. októbra sa prišla pozrieť približne stovka záujemcov z celého Slovenska.

V MsKS žiaci a študenti základných a stredných škôl na Orave si mali možnosť vyskúšať 11. októbra svoj moderátorský talent na 17. ročníku regionálnej súťaže – Oravský mikrofón 2018.

Pracovníci CVČ 29. októbra zorganizovali lampiónový sprievod, ktorý bol venovaný Pre všetkých v nebi, aby si ním uctili všetkých zosnulých v našom meste. Z Michalského námestia smeroval sprievod k centrálnemu krížu do cintorína v Tvrdošíne.

NOVEMBER

Slovenský zväz ľadového hokeja na svojom zasadnutí 25. novembra rozhodol, že v Tvrdošíne bude postavená multifunkčná ľadová plocha.

Deň vojnových veteránov sme si uctili v mestskom parku. Pietneho aktu sa zúčastnili zástupcovia mesta, vojenskej správy a študenti stredných škôl.

Oslavy Dňa študentstva sa uskutočnili 16. novembra tak, ako

po iné roky, pietnym aktom v mestskom parku pri pamätníku Mareka Frauwirtha, rodáka z Tvrdošína.

Verejnosti boli poskytnuté informácie o visutom chodníku k vyhladkovej veži „Chodník pokory“ v Oraviciach, ktorá povedie nad okolitým terénom a lesným porastom. K prístupovej terase bude postavená nová kabínková lanovka.

Miestny spolok Slovenského Červeného kríža v spolupráci so ZŠ M. Medveckej a Národnou transfúznou službou v Martine zorga-



nizovali 19. novembra Študentskú kvapku krvi. Odber absolvovalo 58 ľudí, z toho 21 prvodarcov.

Vďaka úspešnému projektu podporenému z Úradu vlády SR získalo mesto mobiliár detského ihriska, ktorý pozostáva z kombinovanej zostavy - auta s nerezovou šmykáčkou, lezeckej steny a siete, pružinovej a preklápacej štvorhojdačky a hojdačky. Tieto komponenty boli hneď po ich dodaní umiestnené na ihrisko medzi bytovkami 41, 42 a 45.

Na Deň študentstva prebehol spoločný bodovací turnaj mládeže Žilinského a Banskobystrického kraja v stolnom tenise v Ružomberku. Najviac sa darilo Sára Ferencíkovej, ktorá v dvojhre starších žiačok obsadila 3. miesto.

DECEMBER

V nedeľu 1. decembra sa za účasti diecézneho biskupa Andreja Sečku uskutočnila vysviacka Farského úradu a pastoračného centra v Tvrdošíne. Výstavba nového farského úradu sa začala 8. marca 2018 a skolaudovaná bola 12. decembra 2018.

Národná diaľničná spoločnosť informovala, že 2. decembra 2019 oficiálne ukončila výber ponúk v súťaži na výstavbu rýchlostnej cesty R3 Tvrdošín - Nižná. Verejnej súťaže sa zúčastnilo celkovo 8 uchádzačov.

Už 29-krát pripravilo mesto pre seniorov a invalidných dôchodcov 7. decembra kultúrno-spoločenské podujatie Sviatok príbuznosti, ktoré je venované a pripravované pre seniorov a zdravotne ťažko postihnutých občanov.

Na Trojičnom námestí sme 6. decembra privítali Mikuláša a 12. decembra Santu aj s rozprávkovými postavkami.



Základná škola M. Medveckej získala projektom Zlepšenie kľúčových kompetencií takmer 160 tisíc eur na zlepšenie technického vybavenia odborných učební (interiérové vybavenie pre učebne biologicko-chemickej, IKT, polytechniky, jazykovej učebne, učebne fyziky a vnútorného vybavenia školskej knižnice) a didaktické pomôcky.

V priestoroch MsKS sa konali vianočné koncerty, vyhodnotená bola súťaž Mesto očami fotografa.

Na Silvestra sa uskutočnil tradičný výstup na Javorový vrch. Počas roka sa niekoľkokrát konalo slávnostné uvítanie detí do života zástupkyňou primátora Vlastou Jančekomovou. Po zápise do pamätnej knihy mesta si rodičia prevzali finančný a vecný darček.

Štatistické údaje za rok 2019: Naše mesto k 1. januáru 2020 malo 8 977 obyvateľov. Z toho v Tvrdošíne 2 727, v Krásnej Hôrke 1 056, v Medvedzi – sídlisku 4 489 a Medvedzi – dedine 705. V roku 2019 sa narodilo 88 detí, z toho 49 dievčat a 39 chlapcov. V roku 2019 najčastejšie meno pre dievčatko bolo meno Ema (4x). Z chlapčenských mien sa najviac páčilo meno Michal, Michael (4x). Prihlásilo sa 78 obyvateľov a odhlásilo 139. Naše mesto navždy opustilo úmrtím 58 občanov – 36 mužov a 22 žien. Počet uzavretých manželstiev bolo 84. Prvé dieťa narodené v roku 2020 - Damián Zanovít, narodený 1. 1. 2020.

V ROKU 2019 SME SI PRIPOMENULI VÝZNAMNÉ HISTORICKÉ VÝROČIA

650. výročie udelenia mestských kráľovských výsad kráľom Ľudovítom Veľkým (1369)

360. výročie potvrdenia vlastníckych práv územia Oravíc mestu Tvrdošín (1659)

170. výročie príchodu J. M. Hurbana do Tvrdošína a zvolenie Karola Lippaya za slávneho tvrdošínského richtára (1849)

Naučme vážiť si hodnoty, ktoré vytvárame vlastnými rukami

Projekt podporila Nadácia SPP v rámci Programu podpory partnerstiev.

Zameraný je na dotvorenie oddychovo-rekreačnej plochy, ktorá bude reprezentovať vstup do mestskej časti Medvedzie, kde v blízkosti sa nachádza mestská plaváreň, ktorá slúži pre všetkých obyvateľov Oravy.

Hlavnou myšlienkou projektu je zapojenie mládeže, seniorov a ostatných dobrovoľníkov do procesu prác pri dotváraní novej oddychovo-relaxačnej plochy. Zapojenie uvedených skupín má naplniť ideu projektu hlavne cez výchovno-vzdelávaciu funkciu ich vlastnou prácou. Cieľom projektu je oceniť hodnoty, ktoré hlavne mládež si vytvorí vlastnými rukami so zámerom minimalizovať vandalizmus mládeže.

Zrealizovaný projekt bude mať aj náučný charakter, keďže sa tu plánuje dotvorenie priestoru výsadbou okrasných drevín, bylín, kríkov zapadajúcich do lokálneho biotopu. Ďalšie práce budú spočívať vo vlastnom nápaditom vytvorení chodníka, vysadení drevín, krov a bylinných záhonov s popisom na info tabuľkách. Na projekte sa bude pokračovať už v jarných mesiacoch, kde bude pokračovať

výsadbou a osadením mobiliáru - lavičiek a iných doplnkov. Na dokončenie projektu budú



použitie aj vlastné zdroje.

Naučme sa plávať

Nadácia SPP podporila aj projekt Naučme sa plávať.

O tom, že projekt mal zmysel, svedčia slová absolventiek kurzu.

Mnohí dospeli ľudia sa chcú učiť plávať, pretože v detstve to z rôznych príčin nestihli, a teraz si to chcú vynahradiť. Z viacerých prieskumov vyplýva, že prekvapivo mnoho ľudí malo v detstve neprijemný zážitok spojený s vodou, topilo sa, alebo videlo niekoho sa topiť. V mnohých prípadoch to však bola aj skutočnosť, že v blízkosti ich bývania chýbali miesta na plávanie, a preto sa plávať v detstve jednoducho nenaučili. Postavenie plavárne v našom meste nepredstavuje len ďalší rozvoj mesta, ale v prvom rade je prínosom pre poskytnutie ďalších služieb mesta občanom, plavcom, športovým klubom, deťom, ale aj nám dospelým, ktorí nevieme plávať, ale chceme sa to naučiť, najmä kvôli svojej zdraviu. A z toho dôvodu by som sa aspoň pár slovami poďakovala za kurz plávania, ktorý mesto Tvrdošín zorganizovalo

pre nás neplavcov v rámci projektu. Boli sme partia žien, ktorá počas 10-tich stretnutí prekonávala najprv strach z vody, postupne sme sa učili správnu techniku dýchania a plávania. Páčil sa mi profesionálny a individuálny prístup tréneriek, ktoré pristupovali k nám s ohľadom na možnosti každej z nás. Bola tam pohodová atmosféra, vďaka ktorej bolo plávanie zábavou. Na každé stretnutie sme sa veľmi tešili. Musím priznať, že som nedúfala, že by sa nám za tak krátku dobu podarilo dosiahnuť také pokroky. Verím, že viaceré z nás budú pokračovať ďalej, zdokonaľovať sa v technike plávania a hlavne plávať pre zdravie, fyzickú kondíciu i pohodu. Pretože plávanie je športom pre každého jedinca – od najmladších po najstarších. Ešte raz ďakujem za všetky ženy, ktoré sa zúčastnili kurzu plávania. Tešíme sa na ďalšie spoločné plávanie s pocitom, že sa budeme zdokonaľovať. Toto je výzva pre všetkých tých, ktorí majú ešte obavy a neobjavili radosť z plávania.

Nech sa hrôza z koncentrákov nikdy nezopakuje

27. januára sa v múzeu Auschwitz-Birkenau (Osvienčim) sa uskutočnila slávnostná spomienka pri príležitosti 75. výročia oslobodenia tábora 27. januára 1945. Čestným patrónom tohto podujatia je prezident Poľska Andrzej Duda. Nemci zavraždili v Osvienčime asi 1,1 milióna ľudí, najmä Židov, ale aj Poliakov, Cigánov, sovietskych vojnových zajatcov a ľudí iných národností. V roku 1945 sa Nemci unikajúci z počas druhej svetovej vojny okupovaného územia pokúsili zakryť stopy a zničiť všetky

dokazy o svojej činnosti. Budovy v areáli tábora boli vyhodnené do vzduchu a sklady a dokumenty boli spálené takmer kompletne. 27. januára prišli sovietske jednotky do Osvienčimu a prepustili asi 7 000 ľudí, obetí nemeckého totalitarizmu. V roku 2005 vyhlásila OSN 27. január za Medzinárodný pamätný deň obetí holokaustu.

Je to miesto, na ktoré by celý svet radšej zabudol, ale ak myslíme na to, aké tragické to bolo, nikdy zabudnúť nesmieme. Pripomeňme si citát: „Tí, ktorí si nepamätajú minulosť,

sú odsúdení na jej opakovanie“.

Spravodliví medzi národmi je termín označujúci nežidov, ktorí prispeli k záchrane Židov pred holokaustom, konkrétne Komisia pre rozpoznávanie spravodlivých, založená v roku 1963 pri pamätníku Jad Vašem a vedená Izraelským najvyšším súdom, udeľuje titul Spravodliví medzi národmi tým, ktorí preukázateľne túto činnosť vyvíjali. Ten bol udeľovaný aj rodine Medveckých z Ružomberka za záchranu rodiny Friedmannovcov. Viac informácií na www.medvedzie.sk.

Ak potrebujete právnu pomoc, v centre vám pomôžu

Cieľom Centra právnej pomoci je zlepšovanie prístupu ku spravodlivosti pre ľudí v materiálnej núdzi, t. j. najmä pre tých ľudí, ktorí pre nedostatok prostriedkov a majetku nemôžu využívať komerčné právne služby. Poskytuje právne poradenstvo všetkým, ktorí majú právny problém a nevedia si s ním poradiť. Právna konzultácia je v trvaní jedinej hodiny a je spoplatnená sumou 4,50 eura. V priebehu konzultácie si právnicki Centra vypočujú konkrétny právny problém, pokúsia sa nájsť riešenie a poskytnú základnú právnu radu, prípadne odporúčia na príslušnú inštitúciu alebo úrad. Absolvovať takúto konzultáciu môže

každý bez ohľadu na jeho majetkové pomery. Centrum poskytuje právnu pomoc ľuďom, ktorí si nevedia právne služby pre nedostatok svojich príjmov zabezpečiť sami. Na poskytnutie bezplatnej právnej pomoci má nárok každá fyzická osoba, ktorá spĺňa súčasne tieto tri podmienky: Nachádza sa v stave materiálnej núdze, t. j. je poberateľom dávky a príspevkov k dávke v hmotnej núdzi, alebo jej príjem nepresahuje 1,4 – násobok sumy životného minima a nemôže si využívanie právnych služieb zabezpečiť svojím majetkom, Nejde o zrejmu bezúspešnosť sporu, Hodnota sporu prevyšuje hodnotu minimálnej mzdy ustanovenej

osobitným zákonom. Domáť sa zbavenia dlhov formou osobného bankrotu je možné konkurzom alebo splátkovým kalendárom, a to v prípade, ak sa voči fyzickej osobe vedie exekučné konanie alebo iné obdobné vykonávacie konanie (napr. daňová exekúcia), je platobne neschopná a má poctivý zámer. Z dôvodu poskytnutia všetkých informácií týkajúcich sa osobného bankrotu je potrebné sa objednať na osobnú konzultáciu na tel. čísle: 0650 105 100, E-mailom: info.ts@centrumpravnejpomoci.sk. Kancelária Centra sa nachádza v Tvrdošíne - Medvedzí v budove Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny na 5. poschodí.

Otvorene o extrémizme

Občianska iniciatíva Zbudnuté Slovensko po dlhšej prestávke zavítala v stredu 22. februára do Tvrdošína. Koncert a diskusia s názvom „Otvorene o extrémizme a aktuálnych témach“ bol v kine Javor miestami ostrý, ale slušný a zaujímavý.

Celú diskusiu viedol novinár a fotograf Andrej Bán a hosťami boli Eva Mosnáková, Michal Karako, Madeline Vadvkerty, za Oravcov hostia

Ondrej Bukna a Jakub Ptačin a z východného Slovenska prišiel podporiť podujatie spevák Edo Klena.

Obsahovou stránkou bola diskusia s verejne známymi osobnosťami na témy slobody, extrémizmu, xenofóbie, aktuálnych spoločenských tém, ale aj novodobej histórie Slovenska 20. storočia so zameraním na totalitné režimy, ktoré výrazne formovali a zasahovali do verejného aj súkromného

života. Koncerty a diskusie sú zároveň vyjadrením spolupatričnosti jednotlivým regiónom Slovenska a akousi symbolickou podporou v tom, aby na ne „zodpovední“ ľudia mysleli a riešili konkrétne problémy v nich dlhodobo a adresne.

Program bol rozdelený na doobedňajšie premietanie dokumentu a diskusiu so stredoškolskou mládežou a samostatný podvečerný koncert pre verejnosť.

Skvelý polrok Gymnázia Tvrdošín

Pretože začiatky kalendárnych rokov sú aj časom bilancovania dosiahnutého, priestorom nastaví si nové ciele, poďakovať sa..., radi tak urobíme.

Znovu sme cestovali s medzinárodným projektom Erasmus+ Zimné športy a aktívny životný štýl do Českej republiky na prvé projektové stretnutie v Orlických horách. Snowboard, klu-ski, blade, smart hodinky, fotografická súťaž, prednášky, prezentácie, Praha, priatelia z Čiech, Litvy, Fínska a angličtina, taký bol náš spoločný týždeň v Čechách. Pokračujeme v decembri 2020 stretnutím v Litve, vo februári 2021 na Slovensku a v sezóne 2021/2022 vo Fínsku.

Pozdravujeme až z Ameriky, štát Severná Karolína. Naša študentka Zdenka Škerdová študuje v rámci výmenného pobytu Flex na strednej škole. Spolu s hosťovskou rodinou,

ktorá ju prijala ako člena rodiny, cestuje po okolitých štátoch, reprezentuje Slovensko, školu, mesto.

Predstavujeme vám nový 3-ročný projekt predložený MŠVVaŠ SR, do ktorého Gymnázium Tvrdošín vstúpilo na začiatku školského roka. V rámci neho získame zručnosti na zlepšenie výsledkov v oblasti čitateľskej, matematickej a prírodovednej gramotnosti, kompletne vymeníme počítačovú techniku, dataprojektory, interaktívne tabule, ale predovšetkým sa budeme vzdelávať aj inak, netradične, formou problémových úloh, logických riešení problémov, cestovaním za escape rooms. Jedna „escapka“ - výsledok tohto projektu, vznikne aj na našom Gymnázii.

Uspeli sme v medzinárodnom projekte Euroscola. Už po druhýkrát vystupujeme na rokováci deň Európskeho

parlamentu v Štrasburgu. Máme víťazov okresného kola olympiády v nemeckom jazyku v obidvoch kategóriách 2A, 2B s postupom na krajské kolo, rovnako tak víťazov okresného kola olympiády v anglickom jazyku kategórie 1B a 2A s postupom na krajské kolo. Jedno z prvých miest nám patrilo aj na okresnom kole olympiády zo slovenského jazyka.

Pozývame vás 21. februára 2020 do priestorov Gymnázia na Šálku diskusie s lektorkou Michaelou Bušovskou, od marca opäť do priestorov Gymnázia na expozíciu Vývoj školstva na Orave a od septembra študovať v osemročnom alebo štvorročnom programe.

Ďakujeme mestu Tvrdošín, p. primátorovi, rodičom, študentom za vašu neustálu podporu.

Gymnázium

Slávnostné odovzdávanie grantu O2 Športovej akadémie Mateja Tótha

Riaditeľka O2 Športovej akadémie Mateja Tótha Mária Bedleková v pondelok 27. januára navštívila Základnú školu

znamnou súčasťou metodiky ŠAMT je využívanie hier a cvičení zameraných na zapájanie správnych svalových skupín. V

dinačné schopnosti. Cieľom ŠA Mateja Tótha je dbať na kvalitu a zdravý vývoj dieťaťa a celkovú radosť z pohybu, mať šancu



Márie Medveckej. Odovzdala grant za víťazstvo v súťaži O2 Dobrá vec. Projekt je zameraný na voľnočasovú aktivitu žiakov mladšieho školského veku. Vý-

pravidelných športových krúžkoch si žiaci prostredníctvom atletickej prípravy vytvárajú a zdokonaľujú pohybovo-motorický základ a rozvíjajú koor-

stať sa špičkovým športovcom. Matej Tóth sa nemohol odovzdávania grantu zúčastniť, ale sľúbil, že sa počas školského roku s našimi športovcami stretne.

V celoslovenskej súťaži na druhom mieste

Žiaci triedy 9. B zo ZŠ M. Medveckej v Tvrdošíne získali druhé miesto v celoslovenskej súťaži v učení sa cudzích jazykov. Súťaž Jesenný WocaBee šampionát prebiehala na slovenských základných a stredných školách od začiatku októbra, súťažilo sa vo všetkých cudzích jazykoch a výhradne online. Kritériom hodnotenia bola usilovnosť žiakov v učení sa novej slovnej zásoby, ktorá v tejto triede vyučuje anglický jazyk, zhodnotila súťaž ako aj výsledky svojich žiakov nasledovne: „Žiaci 9.B našej školy sú cieľavedomé dospievajúce deti, ktoré to v živote dotiahnu veľmi ďaleko. Nezľaknú sa žiadnej výzvy, bojujú až do konca, prekonajú všetky prekážky. V aplikácii WocaBee pracujú už druhý rok, vždy si všetky úlohy svedomito plnili, ich slovná zásoba sa zlepšila. Som na nich pyšná a je mi veľkou ctou, že

ich môžem učiť. Ďakujem tvorcom tej najlepšej appky pod

slnkom, že zlepšuje úroveň cudzích jazykov našich detí.“

Šalianský Mat'ko



Dňa 23. januára sa v ZŠ M. Medveckej konalo okresné kolo recitačnej súťaže povestí Šalianský Mat'ko, ktoré bolo plné výborných recitátorov. Porota to mala veľmi ťažké. Spomedzi množstva výborných prednesov vybrať ten

najlepší, nie je jednoduché a často sa stáva, že víťazstvo rozhodujú maličkosti.

Naši recitátori nás reprezentovali veľmi dobre za čo im ďakujeme a držíme palce v ďalších recitátorských súťažiach.

Batôžkový karneval pre dospelých zožal úspech



ŠK Tvrdošín už 4 roky nenašiel premožiteľa na domácom turnaji

Maratón halových futbalových turnajov sa rozbehol 5. januára, kedy mestská športová hala privítala Halový futbalový turnaj pre neregistrovaných hráčov. Hralo sa systémom dve skupiny po 6 mužstiev. V A skupine si najlepšie poradili so súpermi Retro dorast Tvrdošín, ktorý ani raz neprehral a získal 13 bodov. V B skupine si najlepšie viedli Starek Transport. V súboji o konečné 3. miesto vyhral Fofa team nad Mabis Bardejovom až po pokutových kopoch. O 1. miesto sa stretli Retro dorast TS a Starek Transport. V riadnom hracom čase skončil zápas 1:1, a tak nasledovali pokutové kopy. V nich mali viac šťastia Starek Transport, a tak sa tešili z majstrovského titulu na tomto turnaji.

Turnaje detí a mládeže sa odštartovali turnajom prípraviek 19. januára, na ktorom sa zúčastnilo až desať mužstiev, z toho dve boli z Tvrdošína. Najlepšie si počínal Tvrdošín A, ktorý nezaváhal ani v jednom zápase a suverénne si odniesol 1. miesto z tohto turnaja. Tvrdošín B skončil na 9. mieste. Najlepším strelcom turnaja bol Marek Košarišťan z Tvrdošína.

Maratón turnajov pokračoval o týždeň turnajom dorastu. V dvoch skupinách sa stretlo

až 10 mužstiev, z toho opäť mali zastúpenie na turnaji až dve mužstvá z Tvrdošína. Bohužiaľ ani jednému sa nepo-

Starší žiaci Tvrdošína sa 2. februára dostali až do finále domáceho turnaja, kde narazili na suverénny Zuberec. Prejavil



Výťažné mužstvo ŠK Tvrdošín na záverečnej fotke spolu D. Tittelom (prvý zprava).

darilo dostať do finále. Tvrdošín B skončil na konečnom 9. mieste a Tvrdošín A v súboji o 3. miesto prehral s Vitano- vou 5:0.

Najlepším strelcom bol Filip Vajduľák z Tvrdošína.

Vrcholom halovej sezóny bol turnaj mužov. Tradične sa ho zúčastňuje 10 mužstiev. Najlepšie si poradili s celodennou záťažou muži Tvrdošína. Vo finále porazili Turčiansku Štiavničku a tešili sa z titulu už štvrtý rok za sebou. Ceny prišiel odovzdať bývalý slovenský reprezentant Dušan Tittel.

sa hlavne rozdiel vo fyzickej. Zuberec vyhral rozdielom triedy 3:0, ale hráči Tvrdošína sa nemajú za čo hanbiť. Odniesli si pekné 2. miesto.

Podobný kúsok sa podaril aj mladším žiakom, keď v zápase deviatich mužstiev obsadilo 1. miesto na domácom turnaji O pohár primátora mesta Tvrdošín. Najlepším strelcom turnaja bol Erik Karas z Tvrdošína, ktorý sa do streleckej listiny zapísal 8-krát. Najlepším hráčom z Tvrdošína boli vyhlásení Oliver Šutty a Filip Kováč.

MŠK Tvrdošín B postúpil do šachovej 4. ligy

Šachisti MŠK Tvrdošín A hrajú 3. ligu sk. C1, čo je súťaž v rámci Žilinského kraja. Po siedmom kole sú na 10. mieste z celkových dvanástich. V 8. kole cestujú do ŠK Bziny B, čo je oravské derby. Víťaz tohto zápasu pravdepodobne sa zachráni v 3. lige. Vypadáva iba posledné družstvo.

Výsledky MŠK Tvrdošín A:

MŠK Tvrdošín A – MŠK Trstená A 4 ½ : 3 ½. V derby vyhrali aj trochu so šťastím.

Výhra im dáva možnosť záchranu. ŠK Medea Martin – MŠK Tvrdošín A 5 ½ : 2 1/5, MŠK Tvrdošín A – TŠC MŠK Martin A 2:6.

Šachisti MŠK Tvrdošín B hrajú 5. ligu, čo je súťaž medzi družstvami Oravy a Lip-tova. Vedú si veľmi úspešne a po siedmom kole sú na čele súťaže s 5-bodovým náskokom pred ŠK BONI Ružomberok. Už dve kolá pred koncom sú postupujúcimi do 4-tej ligy sk. C12.

Výsledky MŠK Tvrdošín B:

ŠK Fischer a partners Ružomberok – MŠK Tvrdošín B 2:3, MŠK Tvrdošín B – ŠK L. Ondrašová C 4:1, MŠK Tvrdošín B – OŠK Renop L. Tep-lá 4:1, LŠŠ L. Mikuláš jun. C - MŠK Tvrdošín B 2 ½ : 2 ½.

Šachisti pozývajú každého, kto má seriózny záujem o túto kráľovskú hru a chce sa zdokonaľiť v šachu, nech pridú medzi nich. Stretávajú sa každý piatok po 18⁰⁰ v MsKS v Medvedzí vedľa knižnice.

Maratónsky klub Tvrdošín s ďalším významným úspechom

Dňa 18. januára sa v Banskej Bystrici uskutočnil Spartan Race za krásneho počasia. Bol to náročný pretek, na ktorom sa zúčastnili aj štyria zástupcovia MK Tvrdošín.

Závod obsahoval 7 km beh, kde boli veľké prevýšenia a museli prejsť počas tých 7 kilometrov až 20 prekážok. Bol to skvelý pocit prejsť cieľom sice špinaví, unavení, ale s radosťou. Do cieľa prišlo 3084 bežcov. Za MK Tvrdošín bežali Ján Balún, Peter Vajdiar, Monika Bublíaková, Katka Timeková.

V ten istý deň sa v Oravskej

Polhore konali Majstrovstvá Slovenskej a Českej republiky v triatlone (beh, bicykel, bežky), na ktorých malo zastúpenie aj MK Tvrdošín v podobe Adriána Matysa, ktorý získal výborné druhé miesto v kategórii juniorov. Podarilo sa nám ho zastihnúť a prehodit' s ním zopár slov. „Pretek hodnotím veľmi dobre. Veľmi dobrá organizácia, at-

mosféra a samozrejme výborná trať. Pretekalo sa mi vynikajúco až na disciplínu bicykel, kde ma najviac pretekárov predbehlo a následne som to musel dohnať na bežkách. Nakoniec sa mi podarilo získať 2. miesto v neregistrovaných junioroch za maratónsky klub Tvrdošín. Chcem sa poďakovať hlavne Betke Gabriellovej, Jozefovi Jagelkovi a maratónskemu klubu Tvrdošín, ktorý ma podporujú a dávajú možnosť získavať ďalšie skúsenosti do budúcnosti.“

FBK Tvrdošín vyhral zápas u lídra súťaže

Po dlhej sviatočnej prestávke FBK Tvrdošín cestoval k lídrovi tabuľky do Nemšovej. V poslednom období je to súper, na ktorého sa nám darí „ušiť“ taktiku. Nebolo tomu inak ani tentokrát.



Kapitánka M. Buková dokáže potiahnuť mužstvo za bodmi, keď treba.

Prvá tretina priniesla iba jeden gól. Skóre otvorila Paňková. Oba tímy hrali zodpovedne a zbytočne nič neriskovali. V druhej tretine sa gólové „vrecce“ pretrhlo. Do šatní sa odchádzalo za stavu 3:3. V poslednom dejstve mal FBK Tvrdošín famózný vstup. Za dve

minúty sa im podarilo vsietiť až 3 góly. Záver tretiny tak ako, to už býva v zápasoch s Nemšovou, bol veľmi dramatický. Po nezmyselnom faule skúsenej Paňkovej sme dostali 2min. trest. Strelecky disponované Nemšovanky to aj potvrdili a v 19. minúte viedli už len o jeden gól. Súper sa ešte v záverečných sekundách pokúšal hrať power play, no víťazstvo si ustrážili. Po víťaznej sobote na druhý deň cestova-

li do hlavného mesta, kde ich už čakal ambiciózný Hurikán Bratislava. Zápas skončil 7:4 pre Tvrdošín. „Zápas hodnotím pozitívne. Bol to náročný víkend už len preto, že sme cestovali v oklieštenej zostave. Čo bolo ešte horšie, že sa nám na začiatku tretej tretiny

zranila ďalšia hráčka. Dievčatá podali veľmi dobrý výkon hlavne po fyzickej stránke a zaslúžia si pochvalu. Teší ma tiež fakt, že baby nerobili veľa chýb a snažili sa dodržiavať pokyny. Lebo len toto je cesta k úspechu,“ povedal tréner M. Burdel'. Na domácej palubovke FBK Tvrdošín potvrdil úlohu favorita, keď vyhral 9:5 s Partizánskym. Štyrmi gólmi sa blysla domáca Veronika Paňková. Avizované absencie väčšiny hráčok neobišli FBK Tvrdošín ani v ťažkom zápase s Kysuckým Novým Mestom. Nielen papierovo, ale i výkonnostne lepší súper im „prethol víťaznú šnúru“. Do ťažkého zápasu išli hoci v oklieštenej zostave, ale s chuťou zvíťaziť. Nakoniec tesne prehrali 6:7.

Zápas v Sabinove FBK Tvrdošínu vôbec nevyšiel. Prehrali 11:2 a skomplikovali si šancu preniknúť medzi štyri najlepšie mužstvá po základnej časti extraligy. Chuť si Tvrdošín napravil v ďalšom zápase, keď rozstrieľal Michalovce 2:19. Šanca byť v prvej štvorke tak už ostala len v teoretickej rovine.



Prípravka ŠK Tvrdošín na halovom futbalovom turnaji organizovanom politickou stranou obsadila vynikajúce miesto.

rišťan a hráčom Gerard Karas z Tvrdošína.

1. miesto. Na turnaji nepoznala v piatich zápasoch chuť prehry.

Vo finále sa stretli s Oravskou Polhorou, ktorej nedali najmenšiu šancu a titul jednoznačne ostal doma.

Najlepším strelcom turnaja bol Marek Košarišťan a hráčom Gerard Karas z Tvrdošína.

Na medzinárodnom turnaji získal ŠK Tvrdošín striebro

V Turčianských Tepliciach sa každý rok organizuje medzinárodný turnaj mladších žiakov, ktorý si pripísal už svoj jubilejný 5. ročník. Nechýbal na ňom premiovro ani ŠK Tvrdošín. Tvrdošín do turnaja vstúpil víťazstvom 4:0 nad Vrútkami. Potom si poradil s domácimi Diviakmi 1:0. S Rajcom, Turanmi a Ľubochňou vyhral zhodne 2:0. S Dolným Kubínom vyhral rozdielom triedy 3:0. V zápase s českým MFK Havířov vyhral v dramatickom súboji 1:0. V zápase o prvenstvo na turnaji však Tvrdošín zlyhal na plnej čiare. Prehral 2:0. Najväčšie sklamanie bolo cítiť zo slov trénera J. Betušiaka: „Nezaslúžili sme si vyhrať. Ako sme mali úvodnú šancu, ktorú sme nepremeno- vali, dominoval Slovan Havířov. Keby sme nemali v bráne M. Korbela neviem, ako by to skončilo. Hráči sa však viac venovali rozhodcovi a do futbalu nevlazili srdce. Stalo sa to už u nás tradíciou, že v každom finále skončíme na druhom mieste. Musíme popracovať na psychike hráčov, aby sa viac sústredili na hru, ako na iné rozptyľujúce faktory. Čo sa týka tých siedmich zápasov som spokojný s hrou. Sedem zápasov sme nedostali gól. Škoda, že ten ôsmy zápas pokazil celkový dojem z turnaja.“ Najlepším brankárom turnaja sa stal Martin Korbela z Tvrdošína, ktorý inkasoval iba dva góly na celom turnaji.



ŠK Tvrdošín reprezentovali - horný rad zľava: tréner J. Betušiak, K. Lonek, E. Karas, M. Kormančík, F. Vrana, V. Šutty, D. Kováč; dolný rad zľava: P. Krivda, L. Šrôba, F. Krivda, O. Šutty, brankár M. Korbela.

Ťažké dni pred stolnými tenistami

V 1. lige bojuje áčko o záchranu. Súťaž je pomerne vyrovnaná, a práve preto psychiky náročná. Na víťazstvo družstva musí zabráť každý hráč, čo sa v tomto ročníku Tvrdošinu nedarí. A tak 10. miesto v súťaži znamená záchranu, na ktorom súčasnosti sme, musíme tvrdo obhajovať. Odvetnú časť súťaže začali zbytočnou remízou v Ružomberku, keď už viedli 5:0. Potom hráči doma proti Rimavskej Sobotě naozaj

zabrali a po výhre 11:3 už čakali na vedúci Kežmarok. Hoci Rimavská Sobotka je posledná a Kežmarok prvý, na stoloch to nebolo primerane vidieť. Aj tu bola šanca na body a každý hráč mohol pridať ešte jeden, čo by prehru 5:9 bolo otočilo v náš prospech. Už 8. februára cestovali na ďalšie kolo do Michaloviec a Mokraniec, potom majú doma Stránske a Žilinu. V nasledujúcich zápasoch určite potrebujú výdatne bodovať.

Žiačky ZŠ M. Medveckej získali bronzové medaily

Dňa 4.februára sa v našom meste uskutočnilo krajské kolo Floorball SK Liga základných škôl.

Organizátorom je Nadácia JOJ a záštitu nad turnajom prebralo mesto Tvrdošín, ktoré zabezpečilo obedy a bezchybný chod podujatia pre cca 200 účastníkov. Do turnaja sa prebojovalo šesť dievčenských a šesť chlapčenských družstiev. Kategóriu chlapcov vyhrala základná škola J. Matúšku Dolný Kubín. V kategórii dievčat základná škola



Bronzové medailistky zo ZŠ M. Medveckej.

Clementisova z Kysuckého Nového Mesta.

Dievčatá zo základnej školy Márie Medveckej si z turnaja odniesli bronzové medaily. Od finále ich delil jediný gól.

Podakovanie patrí mestu Tvrdošín, Základnej škole

Márie Medveckej, Floorbalovému klubu Tvrdošín a Centru voľného času Tvrdošín za podporu a pomoc pri organizácii podujatia.

Vážení pán primátor, v mene Nadácie TV JOJ Vám chcem srdečne poďakovať za pomoc pri organizovaní krajského turnaja projektu Floorball SK LIGA, ktorý sa konal 04.02.2020 v Športovej hale v Tvrdošíne. Vašu pomoc pri organizácii si veľmi vážime a tešíme sa na prípadnú budúcu spoluprácu.

Mgr. Natália Báreková
Manažérka Floorball SK LIGA

Tvrdošín – Noviny občanov okresného mesta Tvrdošín. Periodicita: občasník. **Vydáva:** Odd. školstva a kultúry Mesta Tvrdošín, Trojičné námestie 185/2, 027 44 Tvrdošín. **IČO:** 00314901.

Dátum vydania: 25. 2. 2020 **Číslo:** 1/2020. **Ročník:** XXXVI. **Registračné číslo MK SR:** EV 5169/15, **ISSN:** 13399268. **Adresa redakcie:** MsKS, Michalské námestie 193, 027 44 Tvrdošín. **Tel.:** 043/5322167, **fax:** 043/5322163. **Zodp. redaktor:** Mgr. Anna Čelková, **tel.:** 043/5309016, **e-mail:** anna.celkova@tvrdosin.sk, **tel.:** 043/5322167, **Sadzba a grafická úprava:** Mgr. Jakub Betušiak, jakub.betušiak@tvrdosin.sk. **Tlač:** Tlačiareň Kubík s.r.o. Kľíňanská cesta 567, 029 01 Námestovo. **Náklad:** 2950 ks. **Nepredajné.** Redakcia si vyhradzuje právo na úpravu textov vrátane krátenia.